

国际大奖儿童文学

International Award for Children's Literature

荣获全球文学界最高荣誉——诺贝尔文学奖

余秋雨 作序推荐



◆ The Jungle Books ◆

丛林历险记

一个“丛林狼王”的冒险故事！
一部惊险刺激、活灵活现的野性动物童话！

[英国] 拉迪亚德·吉卜林 / 著
安东尼 / 主编

天地出版社



国际大奖儿童文学

International Award for Children's Literature

荣获全球文学界最高荣誉——诺贝尔文学奖

余秋雨 作序推荐

◆ The Jungle Books ◆

丛林历险记

[英国] 拉迪亚德·吉卜林 / 著 安东尼 / 主编

CHILDREN'S
Literature

图书在版编目(CIP)数据

丛林历险记 / 安东尼主编. — 成都: 天地出版社,
2016.10

(国际大奖儿童文学)

ISBN 978-7-5455-2230-3

I. ①丛… II. ①安… III. ①儿童小说—长篇小说—
英国—现代 IV. ①I561.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第228810号

国际大奖儿童文学

丛林历险记

主 编 安东尼
责任编辑 陈文龙 夏 杰
责任印制 董建臣 张晓东

出版发行 天地出版社
(成都市槐树街2号 邮政编码: 610014)
网 址 <http://www.tiandiph.com>
<http://www.天地出版社.com>
电子邮箱 tiandicbs@vip.163.com
经 销 新华文轩出版传媒股份有限公司

印 刷 大厂回族自治县正兴印务有限公司
版 次 2016年10月第1版
印 次 2016年10月第1次印刷
成品尺寸 169mm×235mm 1/16
印 张 10
字 数 130千
定 价 19.80元
书 号 ISBN 978-7-5455-2230-3

版权所有◆违者必究

咨询电话: (028) 87734639 (总编室)
购书热线: (010) 67693207 (市场部)

本版图书凡印刷、装订错误,可及时向我社发行部调换



中外很多杰出的长者根据自己的切身体会一致公认，在年轻的时候多读一些世界文学名著，是构建健全人格基础的一条捷径。

这是因为，世界文学名著是岁月和空间的凝炼，集中了智者对于人性和自然的最高感悟。阅读它们，能够使青少年摆脱平庸和狭隘，发现自己居然能获取那么伟大的精神依托，于是也就在眼前展现出了更为精彩的人生可能。

同时，世界文学名著又是一种珍贵的美学成果，亲近它们也就能领会美的无限魅力。美是一种超越功利、抑制物欲的圣洁理想，有幸在青少年时期充分接受过美的人，不管今后从事什么专业，大多会毕生散发出美的因子，长久地保持对于丑陋和恶俗的防范。一个人的高雅素质，便与此有关。

然而，话虽这么说，这件事又面临着很多风险。例如，不管是小学生还是中学生，课程分量本已不轻，又少不了各种少年或是青春的游戏，真正留给课余阅读的时间并不很多。这一点点时间，还极有可能被流行风潮和任性癖好所席卷。他们吞嚼了大量无聊的东西，不幸成了信息爆炸的牺牲品。

为此，我总是一次次焦急地劝阻学生们，不要陷入滥读的泥淖。我告诉他们：“当你占有了一本书，这本书也占有了你。书有高下优劣，而你的生命不可重复。”我又说：“你们的花苑还非常娇嫩，真不该让那么多野马来纵横践踏。”不少学生们相信了我，但又都眼巴巴地向我



提出了问题：“那么，我们该读一些什么书？”

这确实是广大学者、教师和一切年长读书人都应该承担的一个使命。为学生们选书，也就是为历史选择未来，为后代选择尊严。

这套“国际大奖儿童文学”，正是这种努力的一项成果。丛书在精选的书目上花了不少功夫，然后又由一批浸润文学已久的作者进行缩写。这种缩写，既要忠实于原著，又要以浅显简洁的形态让广大青少年学生能够轻松地阅读，快乐地欣赏。有的学生读了这套丛书后发现自己最感兴趣的是其中哪几部，可以更进一步去寻找原著。因此，它们也就成了进一步深入的桥梁。

除了青少年读者之外，很多成年人也会喜欢这样的丛书。他们在年轻时也可能陷入过盲目滥读的泥淖，也可能穿越过无书可读的旱地，因此需要补课。即使在年轻时曾经读得不错的那些人，也可以通过这样的丛书来进行轻快的重温。由此，我可以想象两代人或三代人之间一种有趣的文学集结。家长和子女在同一个屋顶下围绕着相同的作品获得了共同的人文话语，实在是一件非常愉快的事情。

特此推荐。

余秋雨



RUDYARD KIPLING
1865—1936

拉迪亚德·吉卜林（1865—1936），英国著名小说家、诗人，1907年获诺贝尔文学奖。他对生活观察入微，想象新颖独特，文笔清新自然，代表作有《老虎！老虎！》等。



荣获全球文学界最高荣誉诺贝尔文学奖



1865年12月31日，拉迪亚德·吉卜林出生于印度的孟买。他的父亲是拉合尔文艺学校校长，家中不少亲戚是艺术家，这对吉卜林的艺术启蒙起到了非常重要的作用。6岁时，吉卜林被送往英国，中学毕业后返回印度，任职于拉合尔市《军民报》。在此期间，他以敏锐的观察力、细腻写作手法，围绕印度的风土人情进行创作，发表了许多小品文和短篇小说，其中《三个士兵》《山中的平凡故事》等短篇小说集，以浪漫轻快的风格，引起英国文坛的极大关注。

19世纪90年代末，吉卜林迎来了他的创作鼎盛时期。1892年，结婚后的吉卜林定居美国，陆续发表了《营房谣》《七海》等诗集，赢得了“帝国诗人”的称号。而其间发表的《丛林历险记》《丛林历险记续篇》和《基姆》等著作，更被奉为儿童读物的经典之作。1907年，吉卜林创作的《丛林历险记》中的篇目《老虎！老虎！》，凭借细致入微的观察、新颖独特的想象和清新自然的文笔，获得了诺贝尔文学奖。1936年1月18日，吉卜林在伦敦辞世。

吉卜林一生创作了大量优秀作品，其中诗集8部、长篇小说4部、历史故事集和短篇小说集21部，此外，还有大量散文、游记等。吉卜林的作品凝练简洁，充满了浪漫主义色彩和异国风情，美国著名作家马克·吐温就毫不吝啬地赞美他：“吉卜林的作品对我来说永远不会苍白，它们从来都是色彩缤纷的，从来都是新鲜的。”如今，吉卜林的作品仍旧深受读者喜爱，它们将继续带领读者体验奇妙的文学之旅。



第一章

001 — 莫格利的兄弟们

第二章

020 — 巨蟒卡阿狩猎

第三章

041 — 老虎！老虎！

第四章

057 — 国王的驯象棒

第五章

074 — 春天的奔跑

第六章

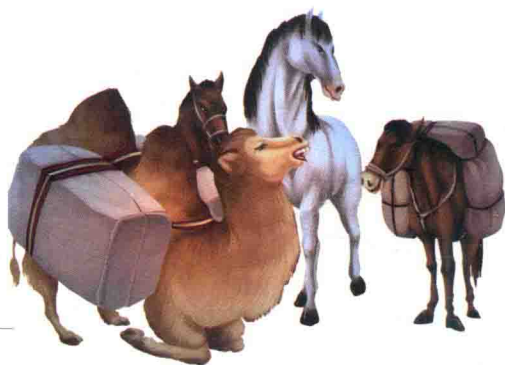
087 — 在丛林里

附

112 — 白海豹

126 — 利基-蒂基-塔维

141 — 女王的奴仆们





| 第一章 |

莫格利的兄弟们

蝙蝠盲哥解放了黑夜，
于是，苍鹰切尔把它带回了家——
牛儿全被关进茅舍、牛棚，
我们要在天亮之前一直保持欢笑。
这是我们耀武扬威的时候，
用尖牙利爪发起进攻。
噢，听那呼唤！
——请遵守丛林法规，
希望大家捕猎成功！

——丛林夜歌

西翁伊山迎来了一个十分温暖的傍晚，狼爸爸美美地睡了一整天，当他醒来时，已经是七点钟了。他躺在地上抓了抓痒，然后打了一个哈欠，接着将爪子慢慢舒展开，以驱散疲惫和睡意。狼妈妈仍旧躺在那边，一边轻轻地抽动着她那灰色的大鼻子，一边低声责备那几只到处乱爬、呜呜叫唤的狼崽。月光照进了他们居住的洞穴。

“啊呜！”狼爸爸叫道，“我该去抓捕猎物了。”

正当他要跳出洞口时，一个黑色的影子挡住了他。那是一个长着蓬松尾巴的家伙，只听他低声说：“希望您今天能捕到好猎



物，大王！也希望您的儿子们好运，他们都会长出一副白白净净的好牙齿，希望在那时，他们还能想着这个世上还有许多没有东西可吃的朋友。”说话的是豺狗塔巴克，一个专门吃别人剩菜残羹的家伙。所有印度的狼都不喜欢他，因为他总喜欢挑拨离间，到处惹麻烦。不仅如此，他还喜欢在垃圾堆里寻找破皮革和烂布吃。可与此同时，狼又很怕见到他，因为塔巴克在整个丛林里是最容易犯疯病的，只要疯病一犯，见谁咬谁，天不怕地不怕。塔巴克犯的疯病就是我们人类常说的“狂犬病”，在他们口中，也称为“迪望尼”。这种病被野兽们认为是一种最丢脸的病，任何一种野兽对此躲都躲不及。所以，尽管塔巴克身材短小，但在他犯病时，连老虎都让他三分。

“既然如此，你进来看看吧！”狼爸爸的语气中透露着一种生硬，“我家确实没有什么美味的东西。”“对你们来说也许是没有，”塔巴克一边走进洞穴，一边说，“可对我这样一个卑微的东西来说，哪怕只是一根骨头，也可以美美地吃一顿。”说完，他快速钻进了洞穴。不一会儿，他找到了一根残留着肉丝的骨头，便顺势蹲在地上，美滋滋地嚼起骨头来。

“非常感谢你们的美食。”吃完骨头后，塔巴克舔了舔嘴巴说，“让我看看贵公子。瞧，一个个长得多好看啊！看这眼睛，多大啊！我早该知道，王族的子弟天生就是气宇轩昂的。”实际上，塔巴克心里最明白不过了：在丛林里，最忌讳的事就是当着父母的面恭维孩子。看着眼前的狼爸爸、狼妈妈面露不快，塔巴克幸灾乐祸起来。过了一会儿，他又不怀好意地说：“你们知道那个大块头吧？就是希尔汗，他要把自己的捕猎战场转移到这一带了。”

塔巴克说的那个大块头就是住在几十英里外的一只老虎。

“混蛋，他根本没有这个权利！”狼爸爸忍不住发火，“依照丛林法规，凡是没有事先通知大家的，都没有权利搬家！他的行为会影响到这一带的所有猎物。而我，我还要替整个家族寻找食





物……”“依我看，他的妈妈喊他‘瘸子’也不是没有原因。”狼妈妈在一旁安静地说，“他一出生就少了一条腿，是个瘸子，因此，他只能逮耕田的牛吃。他惹恼了居住在河边的农民，现在又准备搬过来惹怒我们这儿的农民。到时候，人们会漫山遍野地搜寻他，当找不到他时，人们就会点燃火把，烧掉我们的家园，那时，我们就得四处躲避。照这么说，我们还真要好好感谢这个家伙！”

“那么，需要我来为你们传达这份感谢吗？希尔汗一定会非常高兴的。”塔巴克站起身，慢慢说道。“你赶紧给我出去！”狼爸爸高声吼道，“去跟随你的主人吧！哼，就这么一个晚上，你干尽了所有的坏事！”“别着急嘛，我马上就会离开的。”塔巴克不慌不忙地说，“不过，我想我本来是没有必要来跟你们说这件事情的，但你们能听到吗？希尔汗现在就在山脚处的林子里面呢！”说完，塔巴克便离开了。

听塔巴克这么一说，狼爸爸不由得竖耳细听。很快，他就听到在通向小河的沟谷里传来一阵单调、愤怒、干涩、粗犷的吼叫声。狼爸爸猜想，希尔汗肯定什么都没有抓到。

“笨蛋！”狼爸爸说，“晚上捕猎的时候还发出这么大的动静，他是不是认为我们这儿的猎物和他原来捕捉的耕牛是一回事呢？”“小声点！他今天晚上要抓的不是耕牛，更不是要抓鹿，他想抓的是人。”狼妈妈说。这时，希尔汗的吼叫声俨然变成了一种唱歌似的欢叫声，这声音好像是从各个方向传过来的。这吼叫声常常会把夜宿在外的樵夫以及周围的居民吓得晕头转向，有时他们甚至还会把自己送到老虎的口中。

“人类！”狼爸爸不由得露出满口大牙，“难道满池塘的虫子和青蛙都不够他吃吗？为什么要吃人类？而且还在我们的地盘上？”

丛林法规禁止任何吃人的行为，除非是在教导自己的孩子如何追捕猎物。而且即便如此，也绝不能在丛林里进行。之所以有这样的规定，是因为杀了人会导致非常可怕的后果——招来骑着大象、



背着枪的人类和不计其数的武器、锣鼓、火把。那时，所有居住在丛林里的居民就惨了！不过兽类对这条规定的解释是：人类是所有动物中最懦弱、最没有自卫能力的，所以，如果野兽们去招惹他们，就会显得自己太野蛮、太无礼了。此外，他们还说，据说吃了人的野兽会长疥癣，有的还会掉牙齿。

此时，那吼叫声越来越响，最后竟然变成了老虎扑食时才会发出的咆哮声。随后，又是一阵号叫——没有任何威信可言的号叫——没错，确实是希尔汗发出来的。

“他竟然没有抓住！怎么回事？”狼妈妈自言自语地说。

狼爸爸赶紧冲出洞穴，希尔汗的声音变得更加清晰了，只听他在丛林里跌跌撞撞，嘴里还不时发出恶狠狠的吼声。“没有脑子的傻瓜！他一定是跳进了樵夫生起的篝火中，还烧坏了自己的脚。”狼爸爸说，“塔巴克和他在一起。”

“当心！是不是有什么东西上山来了？”狼妈妈抽动着耳朵。

草丛中传来了一阵“沙沙”声，狼爸爸蹲下身子，做好了扑上去的准备。可随后发生的事情，要是你注意瞧的话就可以看见这个世界上最奇妙的事——狼爸爸的身子在向上跳跃的过程中，半路又收回了脚。原来，他还没有看清自己要捕捉的对象就跳了起来，随即又想要收住自己的力量。这样，他的整个身子先是停留在半空中，接着又几乎回到了原地。

“是人类！”狼爸爸大声叫道，“你看，是一个人崽！”此时，在狼爸爸的正前方，有一个刚刚学会走路的小娃娃。他光着身子，有着棕色皮肤。只见这个小娃娃直挺挺地站立在狼爸爸面前，手中还握着一根树枝。这可是从来没有发生过的事情——一个稚嫩的、长着酒窝的小娃娃夜访狼窝。小娃娃天真地抬起头，对着狼爸爸笑起来。“你看清楚了吗？他真的是个人崽？快将他带过来，我还没有见过人崽呢，让我看看。”狼妈妈在洞口说。

狼爸爸习惯用嘴巴叼自己的幼崽，如果需要，他完全可以做到



用牙齿叼住鸡蛋而不咬破鸡蛋壳。因此，当狼爸爸把小娃娃放进自己的幼崽当中时，小家伙的皮肤没有受到丝毫损伤。

“真小！他的皮肤多么细腻！看，他的胆子真大！”狼妈妈温柔地说。只见这个刚刚躺进狼窝的小家伙不一会儿便挤进了狼崽当中。“哦！他竟然和其他狼崽一样吃起东西来了。原来人崽是这个样子的！不知道还有哪只狼能说自己的孩子中间竟然躺着一个人崽呢？”“我以前听说过这样的事情，没想到现在却发生在自己身上，真是太不可思议了！”狼爸爸望着小娃娃说，“你看，他全身光溜溜的，没有一根毛，哪怕我的脚只是轻轻地一踢，可能都会要了他的命。但他完全不害怕，而且还抬头望着我。”

这时，一个黑色的影子挡住了月光。是希尔汗，他那方方的脑袋和宽大的肩膀正试图挤进洞穴。他的身后传来了塔巴克尖锐的声音：“主人，看到了吗？人崽就在这儿！”

“哟，这不是希尔汗吗？见到您真是我们的荣幸！”狼爸爸虽然嘴上这么说，但还是掩饰不住眼底的怒火，“请问有何贵干？”

“我是来抓捕我的猎物的，刚刚他跑了，是一个人崽。”希尔汗抬起头，高傲地说，“这个人崽的爸爸妈妈全都逃走了，所以，你就将他交出来吧，把他给我！”

狼爸爸果真没有判断错，这个希尔汗刚刚跳进了一堆篝火中，结果烧伤了腿，现在正疼得火冒三丈。但狼爸爸明白，洞口非常狭窄，这个家伙进不来。可不是吗，你看，希尔汗的肩膀和前爪已经被洞口卡住了，丝毫不能动弹。“我们狼是自由民！”狼爸爸义正词严地说，“我们只遵循狼群头领的指挥和命令，不会听命于身上长满横纹、专门捕杀耕牛的家伙。听着，他是我们的，要不要把他交给你，是我们的事情。”

“什么？我可是希尔汗！难道要我进入你们的洞穴，亲自找到我的猎物，你们才肯罢休？”希尔汗怒不可遏地发出一阵恐怖的吼声，震动了整个山洞。



就在这时，狼妈妈冲了过来。她一个箭步跳到洞口，两只眼睛直勾勾地盯着希尔汗，眼珠在黑夜中闪着绿色的光芒。“听着，这个人崽是我们的！听到了吗，你这个瘸子！他是我们的！谁都不能在我的面前杀死他！他会和我们狼群一起奔跑，一起抓捕猎物！等着看吧，你这个想要猎取小娃娃的坏蛋，在未来的某一天，这个人崽一定会杀了你！现在，赶紧离开这儿。快滚！”

站在一旁的狼爸爸无比惊讶地望着狼妈妈，他差不多都要忘记过去的日子了。那时，狼爸爸是经过了五场战斗才赢得狼妈妈的注意的。她那时在狼群里被称作“魔鬼”，这可绝对不是恭维话。

现在的情况对于希尔汗来说，对付狼爸爸或许没有问题，但要同时对付狼妈妈，可就有些难度了。希尔汗知道，狼妈妈占据了有利的地形，而且随时准备和他拼个你死我活。想到这儿，希尔汗只好慢慢退出洞穴。一到洞外，他就大声叫嚷道：“我倒要看看狼群怎么处理这个人崽！告诉你们，人崽注定是我的！在不久的将来，他就会成为我口中的美食！”说完，希尔汗转身离开了。

狼妈妈一屁股坐下来，不停地喘着粗气。“不过，希尔汗确实说出了一件事实。亲爱的，我们必须带这个人崽给狼群看看。即便如此，你也坚持收留这个人崽吗？”狼爸爸在一旁认真地说。

“必须收留！”狼妈妈坚定地说，“他一个人孤零零的，光着身子来到我们家，而且还饿着肚子……你看到了吗，他丝毫没有感到害怕！快看，他还很大胆地将我们的孩子挤到了一边。孩子他爸，要是我们把这个可怜的小家伙交给了希尔汗，他一定会杀了他。到时候，这儿的村民就会对我们进行报复，破坏我们的家园！你问我要不要收留他，我的答案是一定要收留！”狼妈妈低下头，温柔地望着那个光着身子的小娃娃，“噢，我的小青蛙，你这个莫格利——你就叫莫格利吧！听着，莫格利，总有一天你会杀死希尔汗的，就像他现在要杀死你一样！”

“但是你真的想过了吗？我们的狼群会怎么处理这件事呢？”



狼爸爸忧心忡忡地说。狼爸爸这么担心也是有道理的。丛林里有这样一个规定：狼可以在结婚之后离开狼群单独生活，但是当他的崽子长大到能独立行走的时候，他就必须将狼崽带到狼群大会上——狼群大会一般是在每个月的月圆之夜举行。这样，狼群里的其他成年狼就能认识这些狼崽。经过了检阅之后，狼崽们就能四处奔跑了。而在这些狼崽能独立杀死一头雄鹿之前，狼群里的任何一只成年狼都不能伤害这些狼崽。要是成年狼这么做了；一旦被发现，就会立即被处死。想到这些规定，狼爸爸开始犹豫起来。

当所有的狼崽都稍稍能跑点路的时候，狼爸爸和狼妈妈带着几个狼崽和莫格利一起参加了狼群大会。他们慢慢走到月光下的会议岩旁。这个会议岩是由各种岩石组成的，能容纳近百只成年狼。

狼群的首领阿克拉是一只力大无穷、才华横溢的大灰狼，他也因此成为众狼的头领。此时，他正端端正正地躺在他的岩石上，身旁蹲满了不同毛色、大小各异的狼，他们之中有能独立对付雄鹿的老狼，也有自认为有此种能力的小狼。阿克拉已经做了整整一年的首领了，在他年轻的时候，曾两次误入人类设下的陷阱，更有一次遭到了人类的痛打，最后被当成死狼扔在了一边。由于和人类有过几次接触，所以他很明白人类的风俗习惯。

大家在开会的时候通常是不怎么讲话的。所有的狼爸爸和狼妈妈都会围成一个圈坐下来，而狼崽们则在圈里相互追逐、打闹。有时，会有一两只老狼慢慢地靠近一只幼狼仔细打量，然后又慢吞吞地回到原地。有时，狼妈妈们会故意将自己的狼崽推到月光下，让所有的狼都能看到，免得他被忽略。而阿克拉则总是躺在他的岩石上，喊道：“大家都是知道法规的！请注意看啊！”

这时，轮到狼爸爸和狼妈妈的狼崽们上场了。狼妈妈全身的毛发一下子都竖了起来，狼爸爸则冷静地将莫格利连同所有的狼崽们推到了圈子中间。只见莫格利乖乖地坐在地面上，一边笑，一边捡起地上的石子玩耍。阿克拉并没有什么特殊表现，只是继续将头埋



在爪子里，一个劲儿地重复那句话：“各位请注意看！”

突然，岩石后面传来一声低低的咆哮——这是希尔汗发出来的：“听着，这个人崽是我希尔汗的，快将他交还给我！我说，一个人崽究竟和你们自由民有什么关系呢？”阿克拉依旧没有什么动静，只是淡淡地说：“大家要注意看！你们只能听取自由民的命令，其他任何命令都和你们没有关系。各位一定要注意看！”

整个会场响起了一片喧哗声，一只年轻的狼主动站了出来，他将希尔汗刚刚提出来的问题又抛给了阿克拉：“一个人崽到底和我们有什么关系呢？”按照丛林法规，如果狼群对是否接纳某个狼崽发生了争议，那么除了他的父母外，至少要有狼群的其他两个成员出面为他进行申辩，他才能被接纳入狼群。

“既然如此，那谁要出面为他申辩呢？”阿克拉继续说，“有没有哪个自由民愿意为他申辩？”

四周一片寂静。这个时候，狼妈妈已经做好了准备，她心里很清楚，如果要用武力解决的话，这将是她此生最后一次搏击。

这时，唯一一个被准许参加狼群大会的异类动物巴卢直直地站立起来。这个巴卢是专门给狼崽们教授丛林法规的，他是一头喜欢打瞌睡的老棕熊，因为只吃干果、蜂蜜和草，所以他总能在丛林中自由行走。“什么？有人崽？”他喃喃地说，“那我就来帮他申辩吧！他是不会带来任何坏处的，这个我知道，所以留下他吧，让他和狼群一起自由奔跑。至于各种法规，我完全可以教导他。”

“好，现在只要还有一个成员出面为他申辩就行了。”阿克拉说，“我们可敬的法规老师巴卢已经站出来了，还有谁站出来？”

突然，又一个黑影走进了圆圈中，这是黑豹巴希拉。巴希拉全身长着黑色的皮毛，可只要有一丝光线照耀，他的身上就会显露出波纹般的豹斑。没有哪一只狼不认识巴希拉，同时，也没有任何一种动物想得罪他——巴希拉和塔巴克一样生性狡猾，有着野牛一般的凶猛脾气，有着像受伤的大象一般不顾生死的冲劲，可与此同